

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** 45

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ein Konstruktionssystem gewählt, das die für Spitäler so ungemein störende Übertragung der Geräusche nach Möglichkeit verhindert. — Vom Eisenbeton skelettbau wurde deshalb Umgang genommen, die Eisenbetondecken direkt auf gemauerte Pfeiler und massive Gangwände aufgelagert und in ihrem Zusammenstoß mit Bleiplatten abisoliert. Die starken Bodenüberkonstruktionen liegen auf losem Kokschröf und sind zudem gegen die Wände hin durch Isoliermaterialien getrennt. Als Bodenbelag wurde, um eine möglichst große Schalldämpfung zu erreichen, ein speziell für dieses Gebäude angefertigter, dicker und elastischer Linoleum verwendet. Die Wände sind mit Gummibelag versehen. Ganz besondere Aufmerksamkeit wurde der Konstruktion der Zimmertüren gewidmet. Starke, abgesperrte, mit Isoliermaterial gefüllte Türen mit mechanischem Bodenabschluß und Gummifalzdichtungen wurden auf Steinrahmen angeschlagen. — Abgesondert liegt das Heizungsgebäude mit Hochkamin, Dampf-Hochdruckanlage und vollständig mechanisierter Kesselbeschickung. Der erzeugte Dampf wird für Sterilisation, Desinfektion und Kochzwecke in unterirdischem Kanal zu den Verbrauchsstellen geleitet. Für die Heizzwecke und den Warmwasserverbrauch wird mittelst des Dampfes das Wasser erwärmt und durch Pumpen in die Krankenhäuser gepreßt. Die Sterilisationsräume stehen außer durch die Schlüpfür durch breite Schiebefenster in Verbindung mit den Operationssälen. Diese Fenster sind bis auf ein 10 cm breites, auf Augenhöhe gelegenes Band, geäz. Der überwachende Operateur gewinnt so Einsicht in den Steriliserraum und den zweiten Operationssaal.

Die neue Anlage umfaßt 205 Krankenbetten, 235 Schwesternbetten (inkl. Lehrköchter), 40 Personalbetten und 8 Ärzte- und Assistentenbetten. Die Kostenvoranschlagsumme belief sich auf 7,957,000 Fr., was einem Preis pro m<sup>3</sup> umbauten Raumes von 71.80 Fr. entspricht.

Rü.

## Aus der Praxis — Für die Praxis.

**NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche** werden unter dieser Rubrik **nicht aufgenommen**; derartige Anzeigen gehören in den **Inseratenteil** des Blattes. — Den Fragen, welche „**unter Chiffre**“ erscheinen sollen, wolle man **50 Cts.** in Marken (für Zusendung der Offeren) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, **20 Cts.** beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage **nicht aufgenommen** werden.

### Fragen.

21. Wer hätte 1 noch gut erhaltenen Vollgatter (Schnellläufer) mit 40—45 cm Durchlaß abzugeben? Offeren unter Chiffre 21 an die Exped.

22. Wer liefert ein Bindemittel für Sägmehl? Offeren an Walter Keller, Holzhandlung, Wittenwil b. Wängi (Thurg.).

23. Wer hat abzugeben gut erhaltenes Eisen- oder gutes Blechrohr, 30—40 cm Durchmesser, zirka 15 lm, zu Kaminzwecken? Offeren an Werner Ammann, Sägerei und Baugeschäft, Starkenbach b. Alt St. Johann (Obertoggenburg).

24. Welcher Spezialist in armiertem Beton erteilt Angaben über die Eisenarmierung für Kunststeinarbeiten? Offeren unter Chiffre 24 an die Exped.

25. Wer hätte 1—2 feuersichere, größere Kassenschränke abzugeben? Offeren mit Maßangaben unter Chiffre P 19888 postlagernd Madiswil (Bern).

26. Wer liefert ab Schweizerlager Elektro-Schmelzzelement? Offeren unter Chiffre 26 an die Exped.

27. Wer liefert größere, gußeiserne, transportable Raumöfen für Lokomotivbrikettheizung, geeignet zur vorübergehenden Beheizung einer Maschinenhalle? Offeren an die Direktion des Elektrizitätswerkes Wynau in Langenthal.

28. Wer hat neuen oder gebrauchten Stemm-support mit Lager, kombiniert zum Langlochbohren und Fräsen, abzu-

geben, zum Aufmontieren auf Betonsockel? Offeren an Joh. Flattich, Wagnerei, Seen b. Winterthur.

29a. Wer hätte 1 Kammrad abzugeben, gut erhalten, 1.80 bis 2.20 m Durchmesser, 110 mm Bohrung, sowie 1 passenden Kolben dazu von 78 mm Bohrung, Überstellungsverhältnis 1:4 bis 1:7; b. gut erhaltene Transmissionswellen, 60—65 mm stark, 14—15 Ifm, in 3 Stücken, samt dazu passenden Kuppelungen und 5 Stahlgarnen, Ring- oder Fettschmierung, sowie 2—3 Stellringe? Offeren unter Chiffre 29 an die Exped.

30. Wer hätte 1 gebrauchte, aber gut erhaltene Kreis- oder Bandsäge abzugeben auf den Bauplatz einer Industriebaute? Genaue Offeren erbieten an Hdr. Leemann, Bauge schäft, Töf.

31. Wer hätte 1 gebrauchte, gut erhaltene Pendelfräse, ohne event. auch mit eingebautem Motor abzugeben? Offeren unter Chiffre 31 an die Exped.

32. Wer hätte abzugeben zirka 500 Stück gebrauchte, gut erhaltene Dachziegel, event. Eternit? Offeren an F. Züger, Sägerei und Holzhandlung, Schmerikon (St. Gallen).

33. Wer hätte 1 gut erhaltene Stammbandsäge und 1 gebrauchte Kopiermaschine (Fabrikat Burkhalter) abzugeben? Offeren an Fritz Grunder, Holzwaren, Gondiswil (Bern).

34. Wie bewahren sich Rohöl-Motoren für Sägereibetriebe? Wer liefert solche neu oder gebraucht von ca. 40 PS? An geben unter Chiffre 34 an die Exped.

### Antworten.

Auf Frage 393. Baumfäll- und Ablängkettensäge mit Benzin-Motor liefert Otto Müller, Bureau Technique, Riehenstr. 70, Basel.

Auf Frage 400. Stammab längkettensäge mit Elektro- oder Benzin-Motor liefert Otto Müller, Bureau Technique, Riehenstrasse 70, Basel.

Auf Frage 11. Gut erhaltene, kombin. Bandsäge mit Kehl-, Frä- und Langlochbohrmaschine, mit Kugellager, hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Zürich 5, Limmatstraße 50.

Auf Frage 11. Die A.-G. Olma in Olten hat abzugeben Universal-Bandsägen mit Kehleinrichtung, Kreissäge und Bohrapparat.

Auf Frage 11. Bandsägen mit Kehl-Kreissäge und Bohrmaschine kombiniert liefern A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 11. Die A.-G. Olma in Olten hat 1 Bandsäge, kombiniert mit Kreissäge, Kehl- u. Bohrseinrichtung, abzugeben.

Auf Frage 12. Die Firma Bachmann & Kleiner, Aktiengesellschaft, Oerlikon, Fabrik elektrothermischer Apparate, baut elektrische Heizkörper in Boiler, welche früher mit einer Heizschlange vom Kochherd aus erwärmt wurden, ein.

Auf Frage 12. Kombinierte Heizungen jeder Art besorgen W. Christen & Söhne, Wolfenschiess (Nidwalden).

Auf Frage 14. Die A.-G. Olma in Olten besorgt das Richten von Gatterblättern, Kreissägeblättern und Bandsägeblättern.

Auf Frage 16. Die A.-G. Olma in Olten liefert Einfachgatter, mit und ohne Einsatzaufgatter und hat 1 Rohölmotor von 8 PS abzugeben.

Auf Frage 17. Die A.-G. Olma in Olten liefert Kehlapparate, verwendbar für eine Nut- und Spundmaschine.

Auf Frage 16. Würgler, Mann & Cie., Zürich-Albisrieden, liefern Deuz-Dieselmotoren zum Antrieb von Gattersägen.

Auf Frage 17. Eine gebrauchte, doppeltwirkende Nut- und Spundmaschine hat die Fa. Fischer & Süffert, Freiestraße 53, Basel, abzugeben.

Auf Frage 19. Die A.-G. Olma in Olten liefert Zimmereimaschinen.

Auf Frage 19. Wenden Sie sich an die Fa. Fischer & Süffert, Freiestraße 53, Basel.

### Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft.** — Zimmer-, Spengler- und Blechbedachungsarbeiten zum Flugzeughangar auf der Allmend in Thun. Pläne etc. im eidg. Baubureau in Thun. Offeren mit der Aufschrift „Angebot für Flugzeughangar Thun“ bis 19. Februar an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II.** — **Anstrichserneuerung der Brücken, Reinigungs- und Malerarbeiten** im Gesamtausmaß von ca. 5000 m<sup>2</sup>. Formulare im Brückenbureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer 87) gegen Bezahlung von 1 Fr. per Doppellexemplar (keine Rückerstattung). Öffnung der Angebote am 19. Februar, 10 Uhr, in Luzern, Verwaltungsgebäude, Sitzungssaal.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II.** — **Spenglerarbeiten und Guflleitungen, Schlosser- und Malerarbeiten für den Umbau der Werkstätte und des Dienstgebäudes im Lokomotivdepot Bellinzona.** Pläne etc. im Hochbau bauamt der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85), sowie beim Bahningenieur in Bellin-

zona. Keine Planabgabe. Angebote mit der Aufschrift „Bauarbeiten für Lokomotivdepot Bellinzona“ bis 24. Februar an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III.** — Lieferung und Montierung der Eisenkonstruktion, Lieferung, Verlegen und Einkitten der Scheiben zur Verglasung der beiden Abschlusswände in der Querhalle über dem Kopfbahnsteig beidseitig der alten Bahnhofshalle in Zürich-Hbf. Pläne etc. bei der Sektion für Brückenbau, Bureau Nr. 453, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße 97 in Zürich. Planabgabe gegen Bezahlung von 5 Fr. (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Verglasen der Abschlusswände in der Querhalle in Zürich-Hbf.“ bis 20. Februar an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III.** — Umbau des westlichen Oberlichtes auf der westlichen Bahnhofshalle im Bahnhof Schaffhausen im Ausmaß von rund 185 m<sup>2</sup>. Pläne etc. bei der Sektion für Brückenbau, Bureau 453, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße 97 in Zürich. Planabgabe gegen Bezahlung von Fr. 5 (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Umbau Oberlicht Bahnhofshalle Schaffhausen“ bis 15. Februar an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich.** — Gemeinnützige Baugenossenschaft „Waidberg“. Keine Handwerkerbeteiligung. **10 Doppel-Mehrfamilienhäuser** (I. Etappe) an der Seminar-, Rötel-, Hofwiesenstraße in Zürich 10. **Schreinerarbeiten, Beschlägelieferung, Rolljalousien, Plattenbeläge u. Schieferimsen, Schlosserarbeiten, fugenlose Böden, Unterlags- und Inlaidböden, Maler- u. Tapezierarbeiten, Lieferung der elektrischen Kochherde und Waschmaschinen, Lieferung der Waschtröge und Schüttsteine.** Pläne etc. je nachmittags 2—5 Uhr bei der Bauleitung, Willy Roth, Architekt, Marktgasse 12, Zürich 1. Offerten mit Aufschrift „Siedlung Bucheggplatz“ bis 15. Februar an die Gemeinnützige Baugenossenschaft „Waidberg“, Stampfenbachstraße 57, Zürich 6.

**Zürich.** — Schulhaus - Renovation Ottenbach. **Haus- und Strafenkanalisation, Maurer-, Verputz-, Steinhauer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, Bodenplattenbeläge, Schlosserarbeiten, sanitäre Installationen (W. C.-Anlagen), Schreiner-, Glaser- und Malerarbeiten.** Pläne etc. am 7. Februar im Schulzimmer rechts des obigen Schulhauses von 10 bis 12 und 1—4 Uhr (keine Planabgabe). Offerten mit Aufschrift „Schulhaus-Renovation“ bis 21. Februar, abends 6 Uhr an Dekan H. Oeschger, Ottenbach.

**Zürich.** — Sennerei-Genossenschaft Langmoos-Hütten. **Schweinstall-Einbau in das bestehende Sennereigebäude, Sämtliche Maurer-, Zimmer-, Spengler- und Schlosserarbeiten.** Eingaben bis 10. Februar an G. Hit, Gemeindeammann. Pläne etc. daselbst.

**Zürich.** — Zweifamilienhaus in Horgen für M. Flükiger, Architekt. **Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser-, Gipser-, Schreiner-, Schlosser- u. Malerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Wand- und Bodenplatten.** Formulare beim Bauherrn. Eingabetermin 12. Februar.

**Zürich.** — Gebrüder Bockhorn, Landwirte, Rutschberg, Pfäffikon. **Wohnhaus-Umbau. Abbruch-, Maurer-, Kunstein-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Schlosser- und Glaserarbeiten, Fensterladenlieferung, Schreiner-, Platten-, Hafner- und Malerarbeiten.** Pläne etc. vom 7. Februar an bei der Bauleitung, Landw. Bauamt des Schweizer. Bauernverbandes Winterthur, Archstraße 4. Eingabetermin: 15. Februar, abends 6 Uhr.

**Berne.** — Commune bourgeoise de Créminal. **Reconstruction de la ferme des Vaivres. Charpente, ferblanterie, couverture, menuiserie et vitrerie.** Plans, etc. chez Henri Gossin, maire, à Créminal, et au bureau Grüter & Linder, architectes, à Reconvilier. Soumissions, portant la mention „Soumission ferme des Vaivres“ jusqu'au 12 février, à 18 h., à Henri Gossin, maire.

**Bern.** — Neubau der Käserei Höhlen bei Lanzenhäusern. **Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Schreiner- u. Schlosserarbeiten, elektrische Installationen.** Formulare bei A. Hauser, Präsident, Steinenbrunnen und bei Fr. Wyß, Architekt, Lyf. Pläne etc. daselbst. Offerten bis 16. Februar an die Bauleitung, Architekt Fr. Wyß, Lyf.

**Bern.** — Fritz Niklaus - Barth, Landwirt, Müntschemier. **Scheuerwerk-Umbau. Zimmer-, Maurer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, Liefern und Setzen eines Heuaufzuges.** Eingaben bis 15. Februar an den Bauherrn. Formulare daselbst.

**Luzern.** — Katholische Kirchenverwaltung Luzern. St. Karlskirche. **Schreinerarbeiten, Bestuhlung, Beschlägelieferung.** Konkurrenz unter den steuerpflichtigen Firmen. **Lieferung der elektrischen Glockenantriebs-Einrichtung.**

Eingaben bis 10. Februar an das Sekretariat, Hirschmattstr. 11. Formulare daselbst. Planauflage im Baubureau.

**Luzern.** — **Neubau Medizin II der kantonalen Krankenanstalt in Luzern. Maler- und Tapezierarbeiten.** Formulare am 6. Februar während der üblichen Bureauzeit im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes, Kantonsspital. Eingaben bis 12. Februar an das Baubureau für Spitalbauten, Kantonsspital.

**Luzern.** — **Stadt Luzern. Erstellung eines Wasser-Reservoirs in Eisenbeton von 8000 m<sup>3</sup> im Gütschwald.** Konkurrenz unter den in der Stadtgemeinde Luzern niedergelassenen Bauunternehmern mit Erfahrungen in großen Eisenbetonbauten. Formulare bei der Bauleitung, Ingenieur H. Scherer, Hertensteinstraße Nr. 68. Angebote mit Aufschrift „Wasserreservoir“ bis 12. Februar an die Direktion der Städtischen Unternehmungen in Luzern.

**Basel.** — **Einfamilienhaus am Bettingerweg-Lampenstahlweg in Riehen. Maurerarbeiten, Plattenbeläge, Dachdecker-, Spengler-, Asphalt-, Gipser-, Maler-, Verglasungs-, Linoleum-, Reinigungs- und Transportarbeiten, Linoleumunterlagsböden, Rolladenlieferung, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizungsanlage.** Die Formulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Windler & Cie. A.-G., Fribourg, versandt, wo sie bis zum 19. Februar retourniert werden müssen.

**Appenzell A.-Rh.** — **Schwimmbad- und Sportplatz A.-G. Walzenhausen.** (Konkurrenz unter den im Kanton Appenzell und nächster Umgebung ansässigen Unternehmern). **Erd-, Maurer-, Zement-, armierte Beton- und Spezialbetonarbeiten, Stein- und Kieslieferungen, Lieferungen für Armierungs- und Konstruktionseisen (allgemeine Konkurrenz), Fuhrleistungen, Abdichtungen für Betonflachdächer und Wasserbehälter (allgem. Konkurrenz), Verputzarbeiten für Rippenstreckmetall (allgemeine Konkurrenz), Filter- und Umwälzanlage inkl. Beschickungsleitungen (allgemeine Konkurrenz), Einfriedigungen (allgemeine Konkurrenz), Gärtnerarbeiten: Rasenanlegung und Humusierung.** Pläne etc. auf dem Baubureau Walzenhausen (Tel. 45.64) vom 8.—10. Februar je von 8—12 Uhr. Eingabetermin 21. Februar, 12 Uhr. Offerteneröffnung 21. Februar, 20 Uhr.

**Graubünden.** — **Umbau des Ostflügels mit Abwartzwischenwohnung an der kantonalen Turnhalle in Chur.** 1. **Erd-, Maurer-, Versetz-, Verputz-, Kanalisations-, 2. Kunststein-, Zimmer-, 3. Flaschner-, Schlosser-, 4. Glaser-, Schreiner-, 5. Wand- und Bodenbelags-, 6. Maler- und Tapezierarbeiten.** Konkurrenz unter Unternehmern im Kanton. Pläne etc. im Bureau des Kantonsbaumeisters in Chur. Angebote mit Aufschrift „Umbau kantionale Turnhalle“ an den Kantonsbaumeister in Chur, für Pos. 1, 2 und 3 bis 15. Februar, Offerteneröffnung 16. Februar; für Pos. 4, 5 und 6 bis 22. Februar, Offerteneröffnung 24. Februar, je vormittags 9 Uhr im Verwaltungsgebäude Quader, Sitzungssaal, Erdgeschoss.

**Aargau.** — **Umbau des alten Zeughauses in Aarau. Abbruch-, Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, innere und äußere Verputz- und Glaserarbeiten, Zentralheizungsanlage, sanitäre und elektrische Installationen, Schreiner- und Malerarbeiten.** Konkurrenz unter den Unternehmern im Kanton Aargau. Formulare bis 15. Februar auf dem kant. Hochbauamt (Buckenhof). Angebote mit Aufschrift „Umbau altes Zeughaus“ bis 17. Februar an die kant. Baudirektion in Aarau.

**Aargau.** — **Wohnhaus- und Scheunen-Neubau für Jakob Rodel, Zuchstierhalter, Fahrwangen.** **Maurer- und Verputzarbeiten, Kunststein-Lieferung, Kanalisations-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser-, Schreiner- und Hafnerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Malerarbeiten.** Pläne etc. bei der Bauleitung, Landw. Bauamt des schweiz. Bauernverbandes (Postgebäude) Brugg. Eingaben bis 13. Februar an die Bauleitung.

**Vaud.** — **Casernes de la Pontaise, à Lausanne. Bâtiment de l'Infirmière: Installation du chauffage central. Cuisines de la troupe: Installation des cuisines et ventilation des dites.** Plans, etc. au bureau des architectes Raach & Bücher, Mont Chois, Lausanne, de 8 h. à midi et de 14 à 18 h. Soumissions portant la mention „Caserne de Lausanne: Installation de ...“ au Département des travaux publics, service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant 11, Lausanne, pour le 9 février, à 11 h. Ouverture des soumissions, même jour, à 11 h. 15.

**Valais.** — **Commune de Salvan. Construction d'un bâtiment d'école à Salvan-Ville.** **Maçonnerie, pierre de taille, charpente, couverture, ferblanterie, menuiserie, gypserie et peinture, vitrerie, serrurerie, appareillage.** Plans, etc. chez l'architecte L. Gard, à Martigny. Délai le 14 février à midi.

**Valais.** — **Construction d'un bâtiment d'habitation pour Clément Roduit La Fontaine, Fully.** Plans, etc. chez Marius Pellouchoud, tech.-arch., à Fully, qui recevra les offres jusqu'au 12 février, à midi.

**Valais.** — **Marcel Bender, Fully,** met en soumission tous les travaux concernant la **construction d'un bâtiment d'habitation et rural sis à la Forêt, Fully.** Plans, etc. chez M. Marius Pellouchoud, tech.-arch., à Fully, auquel les soumissions devront parvenir pour le 12 février, à midi.

**Valais.** — **Construction de 2 bâtiments d'habitation et grange-écurie, à Vétroz pour Huser et Talagnon.** Maçonnerie, charpente, menuiserie, couverture et ferblanterie, serrurerie, gypserie et peinture, appareillage, installation sanitaire, chauffage central et électricité. Plans, etc. au bureau de Jos. Bruchez, architecte à Martigny. Offres au dit pour le 10 février.

**Valais.** — **Transformations de bâtiments pour Michaud-Bourgeois et Gippori à Bovernier.** Maçonnerie charpente, menuiserie, couverture et ferblanterie, serrurerie, gypserie et peinture, appareillage, installation sanitaire, chauffage central et électricité. Plans, etc. au bureau de Jos. Bruchez, architecte à Martigny. Offres au dit pour le 10 février.

## Zu kaufen gesucht:

# 1 Holz-Schleifmaschine

mit eingebautem Elektro-Motor, mit Wagen, ebenso 2 Hobelbänke, 2,50 m lang, mit Eisenspindeln.

Offerten sind zu richten an: 370

**GEBRÜDER SCHAUFELBÜHL**  
Zimmerei-Schreinerei  
Bremgarten (Aargau) Telephon 304.

Zu mieten oder zu kaufen gesucht:

## 3 Phasen- Wechselstrommotor

15 PS, 220 Volt, 50 Perioden, 1000 Touren,  
mit komplettem Zubehör.

Offerten unter Chiffre W 460 an die Expedition.

## Zu verkaufen

ganz billig 1 Waggon ca.  
25 m<sup>3</sup> trockene 288

## Weimut- Föhrenbretter

in 18, 24 u. 30 mm Stärke

**Jaques Siegrist & Co.**  
Holzhandlung, Aigle (Waadt)

## Zu verkaufen

zwei schöne, dürrre Stämme

## Eichenbretter

zu 3 und 4 cm geschnitten  
bei 409

**Anton Bühlmann, Landwirt**  
Meierskappel (Luzern)

## Wandbohr- Maschine

mit Kugellager, Einbau-  
motor, ganz wenig ge-  
braucht, wird sehr günstig

## abgegeben.

Offerten unter Chiffre  
W 372 an die Exped.

## Gesucht

ein Waggon

## Föhren- Bretter

36 mm.

**Osterwald-Staub s Co.**  
St. Gallen, Tel. 18.76

400

## Konkurrenz-Eröffnung

Herren **Gebrüder Bockhorn**, Landwirte, **Rutschberg/Pfäffikon** (Zürich) eröffnen hiermit freie Konkurrenz über nachstehend aufgeführte

## Arbeiten f. den Wohnhausumbau

1. Abbruch- und Maurerarbeiten
2. Kunststeinarbeiten
3. Zimmerarbeiten
4. Dachdeckerarbeiten
5. Spenglerarbeiten
6. Schlosserarbeiten
7. Glaserarbeiten
8. Fensterladenlieferung
9. Schreinerarbeiten
10. Plattenarbeiten
11. Hafnerarbeiten
12. Malerarbeiten

Die Pläne und Eingabeformulare können auf dem Bureau der unterzeichneten Firma eingesehen, bezw. bezogen werden und zwar vom 7. Februar 1934 an

Eingabetermin: **15. Februar 1934**, abends 6 Uhr

**Landw. Bauamt**  
des schweiz. Bauernverbandes  
Winterthur, Archstr. 4

474

## Konkurrenz-Eröffnung

Für den **Umbau des alten Zeughäuses in Aarau** wird unter den Unternehmern im Kanton über nachfolgende Arbeiten Konkurrenz eröffnet:

Abbruch-, Erd-, Maurer-, Eisenbeton- u. Kanalisa-  
tionsarbeiten, Kunststeinarbeiten, Zimmerarbeiten,  
innere u. äussere Verputzarbeiten, Glaser-  
arbeiten, Zentralheizungsanlage, Sanitäre Instal-  
lationen, Elektrische Installationen, Schreiner-  
arbeiten und Malerarbeiten.

Submissionsunterlagen können bis 15. Februar 1934 auf dem kant. Hochbauamt (Buchenhof) ein-  
gesehen, bezw. bezogen werden.

Die Offerten sind frankiert, verschlossen und  
mit Aufschrift „Umbau altes Zeughaus“ bis spä-  
testens **17. Februar 1934** an die **kantonale Bau-  
direktion** einzureichen. 437

Aarau, den 31. Januar 1934.

**Aargauische Baudirektion.**

## Flüssiges Holz „Holzkitt Rottit“

das bestens bewährte, dauerhaft haltend und ohne auszubrockeln,  
vorzügliche und unentbehrliche Binde- und Ausfüllmaterial zum  
Auskleiden von Fußböden, Möbeln, Fenster, Türen, Getäfer,  
Wänden etc. für alle Werkstätten, Parketterien, Zimmereien,  
Schreinereien etc. in Tannen- oder Eichenholz-Farbe.

1/4 Kilo Dose Fr. 4.— 1 Kilo Dose Fr. 6.50.

zuzüglich Porto gegen Nachnahme versendet nur direkt der

Alleinhersteller 843

**J. ROTH, BASEL 2 POSTFACH**